



# 捕獲事件記録

書 記 秋 年 龍 田	檢 察 官 中 村	擔 任 評 定 官 小 森 稻 田	拿 捕 船 名			受 理 年 月 日 昭 和 十 七 年 七 月 二 十 日	事 件 番 號 第 四 一 八 號
			英國汽船 コンソ弼 (江蘇)				
抗 議 期 間 満 了 日	年 終 日 局	訴 願 期 間 満 了 日	船 長	拿 捕 セ ラ レ タ ル 船 名	及 指 揮 官	拿 捕 シ タ ル 艦 船 部 隊	佐 世 保 捕 獲 審 檢 所
昭 和 十 八 年 四 月 九 日	昭 和 十 八 年 三 月 十 七 日	昭 和 十 八 年 三 月 六 日	エ ド モ ン ス ン	エ ツ キ ア ー ル <small>英人</small>	舟 山 島 警 備 隊 司 令		

佐捕第十九號



文書ノ標目 丁數備考

神取書(願宗瑞)	三七	
神取書	三七	
三のり見書	三八	
公考揚武揚記(友松 田林)	三九	
船船登化記書	四〇	
申渡書(武松ノノノノ)	四一	
積定書(武松ノノノノ)	四二	
積定書(武松ノノノノ)	四三	
積定書(武松ノノノノ)	四四	
積定書(武松ノノノノ)	四五	
積定書(武松ノノノノ)	四六	
積定書(武松ノノノノ)	四七	
積定書(武松ノノノノ)	四八	
積定書(武松ノノノノ)	四九	
積定書(武松ノノノノ)	五〇	

日本標準規格B列四號

領置物總目錄兼處分票

領置票 第四一號

番號	品名	員數	被押收者ノ住所氏名	丁等目押收ノ數	官命印	命令要旨	處理顛末
一	國籍證明書	港通	上海伴租界ルート アラスカリー、九九 エワケ、アー、エド モンヌン				昭和 年 月 日
二、三	航海日誌	卷冊	同				昭和 年 月 日
三、三	載貨目錄	式括	同				昭和 年 月 日
四	積込括圖書	括	同				昭和 年 月 日

佐世保捕獲審檢所



番 號	品 目	員 數	住 所 氏 名	被 押 收 者 ノ	丁 等 目 押 數 ノ 數	命 令 官 印	命 令 要 旨	處 理 顛 末	處 分
五	噸稅證明書	五冊	上海外租界ハート アロスハリー・ル エツキ・アール・エド モンスン					昭和 年 月 日	
六	出港記録及 申告書寫	五冊						昭和 年 月 日	
七	関稅關係書類	五冊						昭和 年 月 日	
八	船舶登録證書	五冊						昭和 年 月 日	
九	除鼠證明書	五冊						昭和 年 月 日	

佐世第三十八號ノ一 日本標準規格B列五號

番 號	品 目	員 數	住 所 氏 名	被 押 收 者 ノ	丁 等 目 押 數 ノ 數	命 令 官 印	命 令 要 旨	處 理 顛 末	處 分
一〇	外國船舶航 路簿	五冊						昭和 年 月 日	
一一	船員名簿	五冊						昭和 年 月 日	
一二	船長覺書	五冊						昭和 年 月 日	
一三、 一三、 一三、	買辦控帳	五冊						昭和 年 月 日	

佐世保捕獲審檢所





一、	古八瀬隊十六年十二月八日中華兵團由山島安部二領ヲ山島嶽嶺	英 國 兵 隊
二、	...	
三、	...	
四、	...	

昭和十七年二月二十七日

上海港務部長 中 邑 元

佐世保捕獲審檢所長官殿

海軍



*Konosu*

昭和十七年二月二十七日

上海港務部長

中 邑 元

佐世保捕獲審檢所長官殿

上海港務部長 中 邑 元



寫

二舟山島警備隊機隊身三五號、四一〇

昭和十七年一月二十八日

海軍大臣殿

二舟山島警備隊司令

一、拿捕船江蘇號船前調書  
（別紙添）

海軍

海軍

昭和十七年二月二十日

上海警備隊 中 函 示

上海警備隊







一、海軍部  
 二、海軍部  
 三、海軍部  
 四、海軍部  
 五、海軍部  
 六、海軍部  
 七、海軍部  
 八、海軍部  
 九、海軍部  
 十、海軍部  
 十一、海軍部  
 十二、海軍部  
 十三、海軍部  
 十四、海軍部  
 十五、海軍部  
 十六、海軍部  
 十七、海軍部  
 十八、海軍部  
 十九、海軍部  
 二十、海軍部  
 二十一、海軍部  
 二十二、海軍部  
 二十三、海軍部  
 二十四、海軍部  
 二十五、海軍部  
 二十六、海軍部  
 二十七、海軍部  
 二十八、海軍部  
 二十九、海軍部  
 三十、海軍部  
 三十一、海軍部  
 三十二、海軍部  
 三十三、海軍部  
 三十四、海軍部  
 三十五、海軍部  
 三十六、海軍部  
 三十七、海軍部  
 三十八、海軍部  
 三十九、海軍部  
 四十、海軍部  
 四十一、海軍部  
 四十二、海軍部  
 四十三、海軍部  
 四十四、海軍部  
 四十五、海軍部  
 四十六、海軍部  
 四十七、海軍部  
 四十八、海軍部  
 四十九、海軍部  
 五十、海軍部  
 五十一、海軍部  
 五十二、海軍部  
 五十三、海軍部  
 五十四、海軍部  
 五十五、海軍部  
 五十六、海軍部  
 五十七、海軍部  
 五十八、海軍部  
 五十九、海軍部  
 六十、海軍部  
 六十一、海軍部  
 六十二、海軍部  
 六十三、海軍部  
 六十四、海軍部  
 六十五、海軍部  
 六十六、海軍部  
 六十七、海軍部  
 六十八、海軍部  
 六十九、海軍部  
 七十、海軍部  
 七十一、海軍部  
 七十二、海軍部  
 七十三、海軍部  
 七十四、海軍部  
 七十五、海軍部  
 七十六、海軍部  
 七十七、海軍部  
 七十八、海軍部  
 七十九、海軍部  
 八十、海軍部  
 八十一、海軍部  
 八十二、海軍部  
 八十三、海軍部  
 八十四、海軍部  
 八十五、海軍部  
 八十六、海軍部  
 八十七、海軍部  
 八十八、海軍部  
 八十九、海軍部  
 九十、海軍部  
 九十一、海軍部  
 九十二、海軍部  
 九十三、海軍部  
 九十四、海軍部  
 九十五、海軍部  
 九十六、海軍部  
 九十七、海軍部  
 九十八、海軍部  
 九十九、海軍部  
 一百、海軍部

二、拿捕當時ノ情況  
 十二月八日宣戰後、同日、二、拿捕ノ船員  
 八、通放、船長、十二月十日、勝心、又、三、上、海、二、護  
 送、二、現、在、來、負、ナ、シ  
 三、取、一、冊、書、類  
 1) Log Book  
 2) Certificate of British Registry  
 3) List of Cargo  
 4) Way Book for Foreign Vessel  
 5) Tonnage and Certificate  
 6) 職員表及船長名義

1. Certificate of British Registry  
 2. Tonnage Dues Certificate  
 3. Deratization Certificate  
 4. Certificate for Inland Waters Trade  
 5. Way Book For Foreign Vessels  
 6. Crew List  
 7. Passengers List  
 8. Clearance Record With Duplicate Applications  
 9. Export Manifest at Wen Chow  
 10. Shipping Order  
 11. Certificate of Custom House, Wen Chow  
 12. Log Book

船舶書類目録

(Kong-So)

1. Certificate of British Registry	1
2. Tonnage Dues Certificate	1
3. Deratization Certificate	1
4. Certificate for Inland Waters Trade	1
5. Way Book For Foreign Vessels	1
6. Crew List	1
7. Passengers List	1
8. Clearance Record With Duplicate Applications	1
9. Export Manifest at Wen Chow	1
10. Shipping Order	1
11. Certificate of Custom House, Wen Chow	1
12. Log Book	3



18. For book

11. Certificate of Custom House, Wen Chow

10. Shipping Order

9. Export Manifest of Wen Chow

8. Clearance Record with Duties and Applications

7. Passengers list

6. Crew list

5. Way Book for Foreign Vessels

4. Certificate for inland waters Trade

3. Detention Certificate

2. Tonnage Data Certificate

1. Certificate of British Registry

1. 英國領事館印信

(FORM-20)

12	Import Manifest (Wen Chow to Shanghai)	8
14	...	3
13	...	1
-----END-----		

船舶書類目録 / 1915 譯文

番	種	品	目	類	目	類	譯
1	領	目	錄	英國船籍登録証明書	英國船籍登録証明書		
5	噸	稅	證明書	噸稅證明書	噸稅證明書		
9	除	鼠	證明書	除鼠證明書	除鼠證明書		
8	船	船	船	船舶冬錄證書	船舶冬錄證書		
10	外	國	船	外國船舶航路簿	外國船舶航路簿		
6	船	員	名	船員名簿	船員名簿		
11	船	客	名	船客名簿	船客名簿		
6	出	港	航	出港航路及申告書	出港航路及申告書		
3, 2	載	貨	目	載貨目録	載貨目録		
4	積	心	指	積心指圖書	積心指圖書		
7	國	稅	國	國稅國傳書類	國稅國傳書類		

工 = 447 (Wanchow) 稅國  
發行證明書

寫

2, 1.2.3	12	航海日誌	航海日誌
12	13	船長覚書	船長覚書
13	14	買辦控帳	買辦控帳
3.1	15	載貨目錄	カインチャク、上海同、輸入名簿

領收證

土紙 六二一〇束 積替へ送付アリタル分（領收證既送済）

土紙 二七一一束

葉煙草 一九〇梱 廻航ノ際ノ積荷

藥草 二五〇梱

蘭 一〇〇梱

「但シ拿捕船「江蘇」載荷

右領收候也

昭和十七年二月五日

第一海軍經理部長

舟山島警備隊司令殿

海軍





一 佐世保捕獲審檢所

船長トシテ雇ハシ同月十日「コンソ」號ト呉州  
ヨリ乗組シマシム

一 ウオシム、アトド、カニパニイ、信威、五、籍ノ存社ジ船  
船長ヲ主ラン事務トシテ、信威、バルゲン、市ニ置  
テ、預リマシム

一 「コンソ」號、ウオシム、アトド、カニパニイ、所有船デ  
アリマシム

一 船種、信威船

一 船籍、英五

一 定額、港一、上梅

一 建造、建水、年月、日、場、下、存、シ、セ

一 総噸數、四百五十噸

第九號ノ一 日本標準規格B列四號

テアリマシム

一 本船、三月三日温州沖ニ碇泊中、日本、  
駆逐艦ニ存捕セラルシム

一 本船、存捕時、一、一、千、七、十、一、相ノ残包、其、他  
若干ノ食料、及び搭載シテ預リマシム

一 本船、存捕時、ウオシム、アトド、カニパニイ、呼ブ支那存社  
ト傭船契約中、アリマシム

一 ウオシム、アトド、カニパニイ、定期傭船契約中、アリマシム  
カ、月、期、古、事、詳細、ノ、存、シ、セ

一 「コンソ」號、存、送、厚、甲、ニ、送、セ、ラ、ル、事、アリマシム  
又

一 本船、乗組員、四十三名、テ、私、テ、除、キ、在、数、支、那、人、

アリ  
 一 本船ノ所有者ウオシハ、アノド、カンパニー、ゾアリ  
 三ノカ、コソ、ソノ、辨、カ、怎、フ、キ、其、子、籍、デ、アル、カ、ト、云、フ  
 一 此、ノ、日、本、船、屋、全、捕、サ、シ、テ、檢、引、送、キ、定、後、テ、  
 一 抑、留、サ、シ、テ、控、留、シ、マ、ス

右ハ書記之ヲ錄取シ本人ニ讀聞カセタルニ相違  
 ナキ旨陳述シタルニ依リ共ニ署名捺印ス

前同日同所ニ於テ

佐世保捕獲密檢所評定官

小島 武夫

佐世保捕獲密檢所書記

秋 年 一 月 一 日

通 事 利 行

申 供 者

Herbert, Robert Edmondson.



Handwritten text in vertical columns, likely a report or log. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

海軍

本件「江蘇」ハ「コンソ」Kangso  
 ニシテ 事件第三五三号ノ「江蘇」印  
 King Sea トハ別船ナリ

拿捕船舶載貨ヲ陸揚シタル事ニ關スル調査書

船名 英國汽船 江蘇  
 船長氏名



一、上海ニ於テ右船舶ヲ保管中昭和十七年一月二十八日日本官ハ該船舶ヨリ左記ノモノヲ陸揚セリ

土紙	八九二一束
葉煙草	一九〇捆
藥草	二五〇捆
蘭	一〇〇捆
バター	四〇函（内一七函腐敗）

二、陸揚シタル理由

別紙第一號調査書ノ如ク全ク送致ニ適セス賣却處分ノ要アリト認メ

上海ニ於テ右船如ヲ保管中昭和十七年一月二十八日本官ハ該船舶ヨ  
 リ左記ノモノヲ陸揚セリ  
 土 紙 八九二一束  
 葉 煙 草 一九〇梱  
 藥 草 二五〇梱  
 蒲 一〇〇梱  
 バター 四〇函（内一七函腐敗）  
 二、陸揚シタル理由  
 別紙第一號調査書ノ如ク全ク送致ニ適セス賣却処分ノ要アリト認メ

拿捕船舶戰貨ヲ陸揚シタル事ニ關スル調査書

船名 英國汽船 江 蘇  
 船長氏名



海軍

上海海關監督官  
 同日回滬ニ候  
 本官ニ歸國スルニ由リ  
 本官ニ歸國スルニ由リ  
 本官ニ歸國スルニ由リ

一、艦隊第一艦隊司令部の領ぐ金々及び二枚の六頁紙を合して受取り、

ハカシ 四〇四（内一十頁紙）

一〇〇冊

二五〇冊

一六〇冊

八式二一束

土 葉 草 八式二一束

一、土紙ニ就テ各機務ヲ知習中隔年十一年一月二十八日日本官ハ艦隊

機務員 英機務員 五 籍  
 英機務員 五 籍  
 英機務員 五 籍



海軍

海軍

タルニ依ル

昭和十七年一月三十一日

拿捕船舶保管取扱主任  
 海軍少佐 前田 清



四四



別紙第一號

海軍

貨物ニ關スル調書

- 一、昭和十七年一月二十八日上海ニ於テ海軍兵曹長矢田勝ハ拿捕船保管  
擔任者上海港務部長海軍大佐中邑元司ノ命ニ依リ英國汽船江蘇ノ載  
貨ヲ調査セリ
  - 二、該調査ノ結果同船載貨ハ品質上腐敗又ハ毀損ノ惧レ多分ニアルヲ以  
テ全ク送致ニ適セス至急陸揚處分至當ト認ム
- 昭和十七年一月三十一日

上海港務部 海軍兵曹長 矢田

勝



昭和十七年一月三十一日

海軍大佐 中邑元司



昭和十七年一月三十一日

上海新港務 新軍兵曹長 夫 田



一、昭和十七年一月三十一日  
 二、昭和十七年一月三十一日  
 三、昭和十七年一月三十一日  
 四、昭和十七年一月三十一日  
 五、昭和十七年一月三十一日  
 六、昭和十七年一月三十一日  
 七、昭和十七年一月三十一日  
 八、昭和十七年一月三十一日  
 九、昭和十七年一月三十一日  
 十、昭和十七年一月三十一日

上海新港務 新軍兵曹長 夫 田

試遊第一號

海軍

海軍

戰貨賣却ニ關スル調査

船名 英國汽船 江 蘇  
 船長氏名

一、昭和十六年三月三十日水雷艇場一艇長 海軍少佐 道木 正三(ハ雷  
 州列島西方海面ニ於テ前記船舶支那海岸封鎖侵犯中ヲ發見、舟山  
 島定海ニ曳航抑留中ノ處同年十二月八日大東亞戰爭勃發ト同時ニ拿  
 捕セラレ上海港務部ニ送致、同船載貨ハ上海港務部ヨリ第一海軍軍  
 需部公和祥碼頭ニ收容セリ

二、昭和十七年一月六日機密支那方面艦隊命令四一號ニ依リ右載貨ハソ  
 ノ後第一海軍經理部長ニ移牒セラレタリ第一海軍經理部長海軍主計  
 少將爲本博篤ハ該船載貨ノ調査ヲ命ジタリ

三、別紙第二號ハ調査委員ノ調査書ナリ

三、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

四、該調査ノ結果第一海軍經理部長ハ本官ニ命ズルニ當上海ニ於テ載貨  
 ノ全テヲ軍需用又ハ賣却處分ニ付スベキ事ヲ以テセリ

五、昭和十七年二月一日載貨賣却ニ關シ本官ハ最モ評價ニ長ゼル梶山幹  
 六ヲシテ該貨物ヲ評價セシメタリ

六、評價前梶山幹六ハ公平ニ評價スベキ事ヲ宣誓セリ

七、別紙第三號ハ該宣誓書ナリ

八、別紙第四號ハ梶山幹六ノ評價書ナリ

九、昭和十七年一月十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

一〇、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

海軍  
 第一海軍經理部長ニ命ズルニ當上海ニ於テ載貨  
 ノ全テヲ軍需用又ハ賣却處分ニ付スベキ事ヲ以テセリ

海軍

一、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

二、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

三、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

四、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

五、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

六、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

七、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

八、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

九、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ

一〇、昭和十七年二月二十日日本官立會ノ上載貨ノ一部ヲ軍需用トシテ處理シ  
 他ハ上海ニ於テ之ヲ賣却セリ





昭和十七年三月一日

海軍主計中尉 古賀 五郎

第一海軍艦隊司令部

海軍

別紙第二號

貨物ニ關スル調査

- 一、昭和十七年二月一日上海ニ於テ海軍主計中尉氏家榮一ハ第一海軍  
 經理部長海軍主計少將島本博薦ノ命ニ依リ第一海軍軍需部公和祥  
 碼頭ニ陸揚セラレタル英國汽船江蘇ノ載貨ヲ調査セリ
- 二、該調査ノ結果右載貨ハ品質上腐敗又ハ毀損ノ惧レアルモノ多ク全  
 ク保管ニ適セス速ニ賣却處分ノ要アルモノト認ム

昭和十七年二月三日

海軍主計中尉 氏 家 榮 一









古軍野 新野 四國野

三、藥 草 二五〇兩

即ナ ST.42 X 760 - R.4.038.20 1 指野ス

古軍野 新野 二十一國四十五

二、藥 草 一六〇兩

即ナ ST.084 X 2821 - R.5.4.288.40 4 指野ス

古軍野 新野 三國六國十

一、土 漆 八、火二一東

即ナ

古軍野 新野 八、火二一東

英國六國五國ノ新野中買取取分ニ要スルニニ付式出ノ服推取野

新野 漆

新野 漆

新野 漆

海軍

三、藥 草 二五〇兩

右單價母樹 四圓也

即ナ 4.00 X 250 - R.1.000.00 1 評價ス

四、藥 草 一〇〇兩

右單價母樹 十五圓也

即ナ 15.00 X 100 - R.1.500 1 評價ス

五、薬 草 二二三兩 (五百七十二磅)

右單價母樹 一圓二十錢也

即ナ 1.20 X 572 - R.686.40 1 評價ス

昭和十七年二月六日

三井物産株式會社上海支店

支店長代理 梶山

第一海軍經理部部長

海軍主計中佐 古賀正雄 殿

六

新軍三情中込古賀五巻

第一納庫部事務

文部省升帳 勇 山 大  
三長事務科友會推土新支店

昭和十七年二月六日

四十七 T.80 X 245 = 2,080.50 4 箱計 X

右庫取每箱 一圓二十錢計

五、六、一 T.80 X 245 = 2,080.50 (正百廿十二巻)

四十七 T2:00 X 700 = 1,400.00 4 箱計 X

右庫取每箱 十五圓計

四、七、一 T.80 X 245 = 2,080.50 4 箱計 X

右庫取每箱 一〇〇錢計

三、八、一 T.80 X 245 = 2,080.50 4 箱計 X

右庫取每箱 二五〇錢計

海軍

別紙第五號ノ一

海軍

賣却計算書

一、土 紙 八、九二一束

每束 三圓六錢七厘

5.087 X 8921 = 45,352.90

二、菜煙草 一九〇捆

右每捆 二十一圓四十五錢

21.45 X 190 = 4,075.50

右價格合計軍票參萬壹千四百參拾八圓四拾錢ヲ以テ買受候也

昭和十七年二月十日

上海武昌路一七五號

更生洋行 末 野

正

吉



第一海軍經理部部員

海軍主計中佐 古賀 正雄 殿



第一海軍經理部部長  
古賀 正雄

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

昭和十七年二月十日

右價格軍票壹千圓也ヲ以テ買受候也

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

一、菜 草 二五〇圓

右軍價每桶 四圓也

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

海軍

賣却計算書

一、菜 草 二五〇圓

右軍價每桶 四圓也

陸軍主計中佐  
古賀 正雄

右價格軍票壹千圓也ヲ以テ買受候也

昭和十七年二月十日

上海國行路二二六號

松崎洋行

松崎 柳之助

第一海軍經理部部長

海軍主計中佐 古賀 正雄 殿





海軍大臣 古賀 五郎 閣下  
第一海軍經理部 御中

海軍大臣 古賀 五郎 閣下

陸軍大臣 廣田 弘毅 閣下  
陸軍省 第三〇部 御中

昭和十七年二月十日

本府所管 海軍省 第一海軍經理部 御中

陸軍省 第三〇部 御中

陸軍省 第三〇部 御中

陸軍省 第三〇部 御中

陸軍省 第三〇部 御中

海軍

海軍

昭和十七年二月十日

第一海軍重需

第一海軍經理部 御中



左ノ件領收

一、食用バター

二十三函（五百七十二磅）

但シ草桶船江蘇ヨリ陸揚セシモノ

（終）

英國汽船江蘇載貨中左記物件ハ陸揚調査ノ結果腐敗甚シク全ク使用不  
可能ニ付之ヲ廢棄セルコトヲ證ス

記

食用バター

一七箱

昭和十七年二月四日

第一海軍經理部長  
海軍主計少將 爲 本 博 腐



由心軍部領山種モリ製糖シムクノ

一、其田ノ...

五ノ...

二十三國ノ五百七十二番

第一海軍經理部長

第一海軍經理部長

昭和十七年二月十日



海軍

海軍





船名 江 歌  
船主 江 歌

付山船 下 港  
用船日 1947年6月25日  
船主 江 歌

離用田船島目等 ( 勘 本 )

船名 江 歌  
船主 江 歌

中 國 煙 草

江 歌 船 主

積荷指 數 量 載 貨 術 送 人 荷 受 人 所 有 者  
番 號 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

1	500	相 袋	士 藥 紙 草	忍 業			
2	273	袋	士 藥 紙 草	"			
3	1050	相	士 藥 紙 草	"			
4	140	"	"	"			
5	200	"	葉 煙 草	吉 記 新			
6	100	"	繭	"			
7	278	"	士 藥 紙 品	忍 業 記			
8	4	"	士 藥 紙 品	春 記			
9	5	"	"	"			
10	500	"	士 藥 紙 品	忍 業			
11	300	"	"	"			

江 歌 船 主

11	200	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	200	〃	十	紙	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	1000	〃	十	紙	〃	〃	〃	〃	〃
6	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	1000	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
0	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	5	烟	陶	破	器	〃	〃	〃	〃
13	9	〃	土	紙	〃	〃	〃	〃	〃
14	194	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
15	43	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
16	250	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
17	250	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
18	65	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
19	80	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
20	37	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
21	44	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
22	246	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
23	113	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃

佐世保市立博物館

佐世保市立博物館

11	200	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
10	200	〃	十	紙	〃	〃	〃	〃	〃
9	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
8	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
7	1000	〃	十	紙	〃	〃	〃	〃	〃
6	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
5	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
4	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
3	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
2	1000	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
1	500	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
0	100	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
12	5	烟	陶	破	器	〃	〃	〃	〃
13	9	〃	土	紙	〃	〃	〃	〃	〃
14	194	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
15	43	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
16	250	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
17	250	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
18	65	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
19	80	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
20	37	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
21	44	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
22	246	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃
23	113	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃	〃

佐世保市立博物館





38	10	"	"	"	"
34	200	"	"	"	"
38	500	"	"	"	"
188	100	"	"	"	"
84	400	"	"	"	"
82	100	"	"	"	"
88	32	"	"	"	"
81	159	"	"	"	"
180	284	"	"	"	"
"	180	"	"	"	"
"	25	"	"	"	"
178	2	冊	"	"	"

資料目録

29	107	冊	士紙	"	麟記
30	157	"	"	"	"
"	191	"	"	"	"
31	177	"	"	"	"
32	200	"	"	"	業記
33	3	"	藥品	忍春	業記
34	100	"	士紙	忍	業
35	200	"	"	"	"
36	150	"	"	"	"
37	15	函	食料品	安盛	"
38	15	"	"	"	"
39	10	"	"	"	"

資料目録

資料目録

28	IO	"	"	"	"
29	I2	"	"	"	"
30	I2	團	食料品	"	盛
31	I90	"	"	"	"
32	S00	"	"	"	"
33	I00	"	干	"	"
34	I3	"	華	"	"
35	S00	"	"	"	"
36	I1A	"	"	"	"
37	I6I	"	"	"	"
38	I2A	"	"	"	"
39	I0A	團	十	"	"

宗非以精製糖蜜

39	10	團	食料品	宏	盛
40	70	"	バタ一	苜	發
41	13	團	士	苜	業
42	200	"	"	"	"
43	33	"	"	"	"
44	100	"	"	"	"
45	40	"	"	"	"
46	200	"	"	"	"
47	200	"	"	"	"
48	400	"	"	"	"
49	200	"	"	"	"
50	60	"	"	"	"

宗非以精製糖蜜

20	200	"	"	"	"
40	800	"	"	"	"
48	400	"	"	"	"
45	800	"	"	"	"
42	800	"	"	"	"
48	400	"	"	"	"
44	100	"	"	"	"
43	200	"	"	"	"
45	800	"	"	"	"
41	100	十	紙	"	"
40	100	十	紙	"	"
33	100	十	紙	"	"

佐世保補遺客任冊

51	220	十	紙	"	"
52	113	"	"	"	"
53	12	"	"	"	"
"	275	"	"	"	"
54	10	十	紙	宏本馬	盛業
55	10	十	紙	"	"
56	144	"	"	"	"
"	74	"	"	"	"
57	100	"	"	"	"
"	200	"	"	"	"
58	100	"	"	"	"
"	88	"	"	"	"
"	98	"	"	"	"

佐世保補遺客任冊





右者、本件ニ付利害關係ナキコトヲ確メ通事ニ選任ス  
昭和十七年十二月二十九日

通事選任管  
中華民國律師

魏

綠

三十七歳

佐世保捕獲審檢所

擔任評定官

新

田

魏



姓名	年齢	職名	備考
魏	37	通事	
綠	37	通事	

聽取書

英國汽船コンソ神 捕獲事件ニ付昭和十七年

十二月二十九日上海・四川路リーザビルディングニ於テ

評定官 福田 毅 香ニ對シ 通事 魏 綠ツ介シ

顧 宗 瑞 ノ爲シタル申供左ノ如シ

一氏名ハ 顧 宗 瑞

一年齡ハ 五十七歳

一職業ハ 中華民國居留医名組合永亨輪船行代表者

一國籍ハ 中華民國

一住所ハ 上海・佛蘭西租界呂班路幸福坊九號

一 私家代表者トナリテ 永亨輪船行ハ

中華民國國法ニ依リ 結成シ 同國籍ノ医

左世保甫 獲審會所

名組合ヲ、組合名ハ「私ノ親族」ニシテ、  
 再氏國人ハカリテ、組合ハ「船舶業」ニシテ、  
 ノ至ルニ「營業」ノ目的ト致シテ居ルコトヲ  
 一、永亨輪船行ノ「匿名組合」整約書ハ再  
 文ヲ以テ作成シ、再氏ニシテ居ルコトヲ  
 譯シ「添附」シ、之ハ「世保捕獲官」檢所宛ニ  
 送付スル心算アリキコトヲ  
 一、永亨輪船行ハ「在香港」ニシテ「英國籍」合社、  
 玉山洋行（英名 *Yamaguchi & Co.*）ヨリ「本件」汽  
 船コンソ（華名「江蘇、英名 *Yangtze*）ヨリ「買入」文  
 ケ「買入」カ「買入」スルコトヲ  
 即チ「本件」汽船コンソヨリ「玉山洋行」カ「所有」

第九號ノ一 日本標準規格E列四號

一、英國籍船舶トシテ「登録」シ「之」ノ「所有」  
 者カ、永亨輪船行ハ「中華民國」二十九年  
 （昭和十五年）四月二十二日、

船舶仲介者「諾威國」組合「ウオーレム」商會  
 （再名「華輪洋行」英名 *Waklam & Co.*）

ノ「仲介」ニ依リ、  
 玉山洋行ノ「代理人」「ウオーレム」商會「支配人」  
 エスウイ・フロレント（*E. W. Florent*）

永亨輪船行ノ「代理人」ニシテ「匿名組合」員トシ  
 董「浩雲」董「兆榮」（英名 *Chiao Jung*）  
 ト、間ニ「移入」スル「買入」約ヲ「締結」シ、  
 代金

五拾萬弗(上海弗)ヲ以テ、同船ヲ買入ルニケ  
ルノ知リテ、ミレテ、其ノ代金ニ

同日五月十日 参拾五萬弗  
同日八月一日 拾五萬弗

二回ニ支拂リ了レ。

同年五月十日第一回代金支拂、此、永亨輪船  
行ニ同船舶、引渡シ之ケ、定多ク所有權  
ヲ取得シタルヲ了レ。  
永亨輪船行ハ存件汽船コンソ辨買入  
後其ノ船籍ヲ中再民國ニ籍トシテ、約  
轉登録レヤウトシタルヲ了レ。此カ前船主  
カ英國籍會社ニ關係シ、政海戦争

中ハ英國ノ義務法令ニ依リ船舶ノ所有  
轉轉シ禁セラルルニシテ、從テ其ノ所有權轉  
轉登録ニ不可能ナ官收トアツタ爲レ已ム  
得ル其ノ後モ依然英國籍ノ儘ト爲レ、其  
國籍ヲ掲揚シテ航行シタル中、日本  
海軍ノ爲抑留サレタルヲ了レ。

前述ノ如ク、永亨輪船行カ玉山洋行カ  
存件汽船コンソ辨買入後、先カ其ノ  
山洋行ハウオレム高合名義ヲ以テ中再  
民國籍一區ニ組合同登行ト定期傭船  
契約ヲ締結申テ了レシカ、永亨輪船  
船行ニ移ル同船ヲ買入後、前所掲各口



一、  
り其、備船警約書ノ引継カナリ為、其  
ノ警約ノ詳細内容ハ、新ノ条ノ判ツル  
序ノ三三、併レ、水亨ノ輪船行ニ移ル  
其後、其、警約ノ改定ニ付テ、其、序ノ  
引継キ前ト同一條件ヲ以テ其、備船警  
約ノ新繼續行、序ノ三三ノ  
然レ其、後本件汽船コンソツ紳ハ露國人  
船長カ乗組ニ、汽船瑞泰紳ト共ニ日  
本海軍ノ封鎖区域外ニ福清港ニ到  
達スベク、民國二十九年(昭和十五年)十二月  
初日温州沖ヲ航行中極度ノ故障  
ヲ生ジタ為己ムナク、其、温州沖ニ碇泊シ

一、  
テ度々トコロ、當時温州ハ蒋介石軍、劣  
力下ニアリ為、温州在勤、蒋介石側警  
察官憲カコンソツ紳ニヤワテ来テ、同船ヲ  
温州港ニ引込ニ、其、載貨ヲ陸揚ケサ  
セテ他々紳ヲ、外サテ了マス。ソレヲ日本海  
軍ノ為最見サレ、封鎖宣告違反トシ  
テ同船ノ航行舵輪等ヲ取外セ、且露  
國人ノ船長ハ留メ置カレタリ  
本件汽船コンソツ紳、最初、封鎖侵犯  
トイフノハ、只今申述ベクヤウナ事情アリ  
タリ、其、後ウオレム為會、方知ハ上  
海在勤日本海軍武官府ニ陳情シテ

諒解ヲ求メ、民國三十年(昭和十七年)三月、  
コンソック新船長、英國人「エツチ・アール」  
エドモンスン(J. R. Edmondson)ヲ乗組ミレ  
ル件ト、前述ノ取外サレテ、榎岡ヲ原狀ノ通  
リ取付クル件ト、同武官府、特許ヲ  
得ルノ事アリ。而シテ温州ハ、當時既に  
日本軍カ占領シテ居ルヲ、船長ノ乗組  
ムト、榎岡取付ヲ完了シタルヲ、ソレカラ  
コンソック航行セリ。日本軍、許可  
ヲ受ケレバ、宜カワメ、テスガ、上海ニ物資ヲ  
運ブノハ、寧ロ日本ノ利益ニハ、コトカカト  
イフヤウナ事ナリ。温州ノ土産物、土紙

薯蓣、食料品等ヲ積込ニテ、温州ヲ出  
港シ、上海ニ向ケ航行中、其ノ航行ニ付テ  
日本軍、許可ヲ得テ居ルヲ、コトカカ。同年  
三月三十日、台州列島沖ニ於テ、再度封鎖、  
侵犯トシ、日本海軍、同船ヲ抑留セ  
ル。今日ニ至リ、次第アリ。

以上申述ヘタトコロ、コンソック封鎖侵犯  
ノ間ニ事情ハ、私ノ娘婿ニ、前述ノ、甘重  
浩雲カ、少オレム名、人カト、日本海  
軍武官府、大霜大尉等カラ、聞イテ、来  
ルノ事アリ。

本件汽船コンソック、日本海軍、封鎖、

定官区域ナルヲ知リテ航行セシメ抑  
 留セラルルノカトノハ抑留セラルルガ  
 由候乗組シ  
 知ルコトヲ知ル船長ニ移シテ抑留セラル  
 水城カ日本海軍ノ封鎖定官区域ナルコ  
 トヲ知ルルニ思ハス所有者ナ  
 ル水城輪船行トシテハ同船カ左様ナ封  
 鎖水域ヲ航行スルニ付全然周知  
 知ルルカワカチアリシ  
 一、時評定官ハ海軍三師ノ一ニシテ  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一

一、時評定官ハ海軍三師ノ一ニシテ  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一

二温州港ヲ出帆スル積込シテ貨物目録  
 抑留セラルルガ由候乗組シ  
 知ルコトヲ知ル船長ニ移シテ抑留セラル  
 水城カ日本海軍ノ封鎖定官区域ナルコ  
 トヲ知ルルニ思ハス所有者ナ  
 ル水城輪船行トシテハ同船カ左様ナ封  
 鎖水域ヲ航行スルニ付全然周知  
 知ルルカワカチアリシ  
 一、時評定官ハ海軍三師ノ一ニシテ  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一  
 同師ノ二ハ海軍三師ノ一ハ海軍三師ノ一





宏麟

榮

輪

盛記

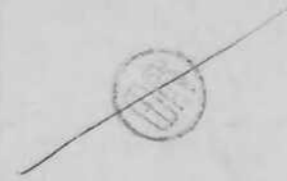
ハ、何レモ温州ニ在<sup>本</sup>華高、高<sup>榮</sup>紳アリ  
コト多ク、其ノ經營者、氏名違<sup>本</sup>ハ只今知<sup>本</sup>リ  
カ、兎ニ角之等、華高ハ、<sup>本</sup>ハ、其ノ善良ナ  
ル<sup>本</sup>中華<sup>本</sup>國人<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>コト<sup>本</sup>。純然<sup>本</sup>高<sup>本</sup>ニ  
上<sup>本</sup>ノ取引<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>コ<sup>本</sup>ソ<sup>本</sup>紳<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>轉<sup>本</sup>セ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>依<sup>本</sup>賴<sup>本</sup>  
シ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>知<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>コ<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>

一、本件汽船コソ紳カ昭和十六年三月三  
十日日本海軍、為抑留セラルルカ所ニ於  
テ其<sup>本</sup>汽船<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>所有<sup>本</sup>者<sup>本</sup>ハ、<sup>本</sup>人<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>、<sup>本</sup>汽<sup>本</sup>船<sup>本</sup>

不知<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>コ<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>。前述<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>概<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>事情<sup>本</sup>ヲ<sup>本</sup>船<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>同<sup>本</sup>  
的<sup>本</sup>地<sup>本</sup>方<sup>本</sup>見<sup>本</sup>上海<sup>本</sup>港<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>入<sup>本</sup>港<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>タ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>レ<sup>本</sup>バ、<sup>本</sup>若<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>受<sup>本</sup>  
人<sup>本</sup>ハ<sup>本</sup>確<sup>本</sup>定<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>。其<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>抑<sup>本</sup>留<sup>本</sup>セ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>所<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>於<sup>本</sup>テ<sup>本</sup>ハ、<sup>本</sup>  
前述<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>若<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>送<sup>本</sup>人<sup>本</sup>者<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>裁<sup>本</sup>量<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>所有<sup>本</sup>者<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>  
コ<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>

一、本件裁量、若シ送人者興業外<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>在<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>ハ、  
華高ハ、蔣介石<sup>本</sup>氏<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>支<sup>本</sup>那<sup>本</sup>人<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>テ、<sup>本</sup>裁<sup>本</sup>量<sup>本</sup>  
ハ、<sup>本</sup>援<sup>本</sup>蔣<sup>本</sup>物<sup>本</sup>資<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>使<sup>本</sup>用<sup>本</sup>セ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>間<sup>本</sup>接<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>ア<sup>本</sup>ラ<sup>本</sup>ズ<sup>本</sup>、<sup>本</sup>左<sup>本</sup>様<sup>本</sup>  
ナ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>ト<sup>本</sup>、<sup>本</sup>汽<sup>本</sup>船<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>若<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>送<sup>本</sup>人<sup>本</sup>者<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>。全<sup>本</sup>然<sup>本</sup>左<sup>本</sup>様<sup>本</sup>  
ナ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>ア<sup>本</sup>ラ<sup>本</sup>ズ<sup>本</sup>。ソ<sup>本</sup>レ<sup>本</sup>モ、<sup>本</sup>華<sup>本</sup>高<sup>本</sup>ハ、<sup>本</sup>前<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>モ<sup>本</sup>申<sup>本</sup>  
上<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>レ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>概<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>温州<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>ヤ<sup>本</sup>ウ<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>片<sup>本</sup>田<sup>本</sup>合<sup>本</sup>ニ<sup>本</sup>シ<sup>本</sup>テ  
其<sup>本</sup>ノ<sup>本</sup>善<sup>本</sup>良<sup>本</sup>ナ<sup>本</sup>ル<sup>本</sup>中華<sup>本</sup>人<sup>本</sup>カ<sup>本</sup>リ<sup>本</sup>ア<sup>本</sup>ラ<sup>本</sup>ズ<sup>本</sup>。

重慶例トカ、又ハ國民政府例トイフヤウ  
 ナ左様ナ政治意識ハ全然持タズ、普  
 通ノ高者トシテ、備カアレバヨクトイフノテ上  
 海ヘノ送切リヲ依頼シタリテアリス。又其ノ  
 我儘ナル物ヲ上海ニ陸揚ケルノアリ  
 カ、日本例ノ為ニナツタニ、援蔣物資  
 ニヤウナ層ハ全然ナカワタニト信シテ居  
 リ



右ハ書記之ヲ録取シ本人ニ讀聞カセタルニ相違  
 ナキ旨陳述シタルニ依リ共ニ署名捺印ス

前同日同所ニ於テ

佐世保捕獲審檢所評定官

行田 敬彦

佐世保捕獲審檢所書記

新田 彰光

通

事

魏 綠

申

供

者

顧 志瑞



中村 檢査官



佐捕第一二八號

# 調 査 書

英國汽船コンソ捕獲事件ニ付事實ノ調査ヲ了ヘタルヲ以テ之ガ取調書類ハ拿捕シタル艦船部隊指揮官ノ供述書ト共ニ別冊記録ニ編綴致置候條供述書ノ附屬書類相添ヘ別冊記録及送付候

昭和十八年一月二十日

佐世保捕獲審檢所

擔任評定官



行 日 査

中

佐世保捕獲審檢所檢察官

御 中





本件ニ付昭和十八年一月二十九日佐捕乙第 一二三五 號ヲ以テ内閣印刷  
 局官報部官報係並ニ「<sup>日本</sup>ニヤタイムス」社ニ左記要領ノ公告掲載方  
 ヲ囑託シタリ

本件ニ付昭和十八年一月二十九日佐捕乙第 一二三五 號ヲ以テ内閣印刷  
 局官報部官報係並ニ「<sup>日本</sup>ニヤタイムス」社ニ左記要領ノ公告掲載方  
 ヲ囑託シタリ

昭和十八年一月二十九日

佐世保捕獲審檢所

記

本件船舶及搭載貨物ハ帝國海軍ノ爲拿捕セラレ當廳ニ於テ審檢ヲ爲ス  
 ニ依リ利害關係人ハ公告ノ翌日ヨリ計算シテ二十日以内ニ書面ヲ以テ  
 當廳ニ訴願スルコトヲ得  
 右公告ス

昭和十八年二月四日 日本  
 日言報並ニ「<sup>日本</sup>ニヤタイムス」ニ公告掲載濟

英國汽船

コンソ（江ノ鯨號）號

英國船舶登記證書（船舶國籍證書）

兼船舶明細書

翻譯文

左記事項發行所

譯文

千九百十五年四月三十日附々以々在香港英

國船舶登記所登記官 C. M. Beckwith.

殿署名、上下附セラレタル

英國船舶登記證書

(英國に於て船舶登記書に於て亦此書は採用)  
(船舶國籍證書)

并々船舶明細書

一、公簿番號

一、三七六八四號

一、回航名

Chuen Chen 號千九百十五年四月三十日(香

港に於て建造後最初に在香港船

船登記所に於て船舶、登記ヲセシ

際、船名

一、(新) 船名

Kong Ho 號千九百二十年五月三十日英國

左記船舶登記證書



高務局、許可の據り、*Kong So* 號、船名  
ヲ變更ス

在千九百二十八年八月二日届出、依り在香港  
船舶登記官(署名不詳)登録ヲス  
千九百十五年四月三日、書式番號第  
九號、香港

英國建造、汽船

千九百十五年、香港、於、在香港  
*Shan Kwong*

*Shan Kwong* 建造ス

七八八噸 六六

一、登録年月日

船簿港年

書式番號

一、船種

一、汽船

建造者年

住所年

一、總噸數

一、登録噸數

一、測度

一、船名

一、所有者住所

一、所有權登記場

一、新船年月日

一、船名

一、所有者住所

一、所有權登記場

一、新船年月日

一、船名

一、所有者住所

四八一噸 二六四

長一五七呎、幅二七呎、深一〇呎二五

*The Shuen An Steamboat Co., Ltd.*

香港中環皇后大道中、西、五十一號、五十二號

香港、於、千九百十五年四月三十日

六十四、配分(共有權)有ス、所有者

*Shan Kwong Steamship Co., Ltd.*

香港、於、千九百二十八年八月二日

*West River Navigation and Trading Co., Ltd.*

香港中環、皇后大道中、四十三號

所有權登記場所

年 月 日

船名

船所

所有者住所

船長

香港：於一千九百三十二年二月二日

ノリス ヴィヨセフ アスキース 船代業者

Novis Joseph Vajnick, Shipping agent.

香港 西コンソルト 街三十三號  
No. 33 Consulate Road, West, Hong Kong.

香港：於一千九百四十年二月十三日

ハーバート エドモンドソン  
Herbert Robert Edmondson.

證明書

在上海英國總領事館勤務ノ副領事者

在不詳ハ今又 Herbert Robert Edmondson 殿事

コンソルト 號ノ船長ニ任命セラレテ事ヲ茲ニ證明ス

在上海英國總領事館 副領事 署長

一千九百四十二年三月十三日

船名 係 號 符  
字 別 定 十 基 年  
月 日

千九百四十年二月十二日 本船舶ノ係號符  
字ヲ V R D O 定ノラレテ事ヲ茲ニ  
證明ス

千九百四十年二月十二日

在香港船舶登記官

署長 (不詳)

右原文ニ據リ翻譯ス

昭和十一年 佐老保捕獲審檢所囑託

二月八日 新内秀 三

申請書

補償事件第四一八號ノ載貨

右事件ニ付利害關係人ヨリ法定期間内ニ訴願等ノ提出  
ナキヲ以テ審問ノ手續ヲ爲サス直ニ確定相成度候也  
昭和十八年三月十五日

佐世保補償審判所檢察官

山本 敬

佐世保補償審判所長官 草野豹一郎殿

第四一八號ノニ

報告書

本件檢定書謄本ハ昭和十八年三月二十日當廳檢察官  
ニ送付シタリ

昭和十八年三月二十日

佐世保捕獲審檢所書記 黒田幸正





第四一八號

本行ニ付昭和十八年五月十日佐浦乙第四三五號ヲ以テ内閣印刷局官報部官報係ニ搬定並ニ該搬定ハ昭和十八年四月十日條定シタル旨攝政方屬託ヲ爲シタリ

昭和十八年五月十日

佐世保補綴奉檢所

昭和十八年五月十九日官報編取

才四一八號 捕鯨事件事實調査

一 船名 英國汽船 コレフ (江蘇)

二 噸數 四八二噸

三 所有者 表見 香港 英國人 亞スキス (登録名義人)

四 備略者 一 中華商會 二 他合同 三 益行 (同條船名) 四 中華民國 五 益行 六 泰昌祥輪船行

五 從事セル業務 沿岸漁業船又一地方的小航海用船ナリヤ否ヤ

六 宗教學術又ハ博愛ノ任務ヲ帶ノル船舶ナリヤ否ヤ

七 國籍證書ソノ他ノ船舶書類 八 載貨及其ノ所有者 土紙 葉草 食料品等 一一、〇七一個

所有者 (荷送人) (吉島人不明) 中華民國 益行 吉地新

九 拿捕ノ年月日 昭和十六年十二月八日  
一〇 拿捕ノ場所 舟山島港  
一一 拿捕者ノ氏名 定海洋

舟山島警備隊司令

一三 掲揚セル國旗 英國旗  
一四 船籍港及船名 英國 船名 不詳  
一五 製造ノ年 不詳  
一六 船長名 英國人 エワチ・アール・エトモスン

捕獲トスベキヤ解放スベキヤ擔任評定官ノ意見

載貨ノ處分

同左 本庄 佐州 錦旗高

捕獲 解放 沒收 解放

廣 宏 藤 著  
定 海 洋 記 載  
芳 榮 散

訴願事件記録

書 記	檢 察 官	擔 任 評 定 官	訴願の目的		受 理 年 月 日	訴 願 番 號	事 件 番 號
			汽船(江蘇)號				
龍田	中村	稲田	解放		昭和十八年	第 一 號	第 四 一 八 號
昭 和 年 月 日	昭 和 年 月 日	昭 和 年 月 日			昭 和 十 八 年 三 月 十 四 日	昭 和 十 八 年 二 月 十 三 日	號
期 間 滿 了 日	著 書 提 出 期 間 滿 了 日	抗 議 期 間 滿 了 日	終 局 年 月 日	代 理 人 辯 護 士	訴 願 人		
昭 和 年 月 日	昭 和 十 八 年 四 月 七 日	昭 和 十 八 年 三 月 十 日	昭 和 十 八 年 三 月 十 日	牧 義 朝	中華民國籍 一 匿名組合 代表者 顧宗瑞 永亨輪船行 中華民國人		
				佐世保捕獲審檢所			

四七番館  
四一〇 又賃



目錄

左世采甫獲齋僉所

文書ノ標目	丁數	備考
甜酸棗	一	
第一節 証	八	
第二節 証	一〇	
第三節 証	二	
第四節 証	一五	
証跡原由及修証	一七	
証跡原由及修証	一八	
証跡原由及修証	一九	
檢定書告油書	二一	
檢定書續作送付原書	二二	
檢定書續作送付原書	二三	
檢定書續作送付原書	二四	



所有名義人 香港 玉山洋行 (ASQUITH & CO. HONGKONG)  
右昭和十六年十二月八日中華民國內山島ニ於テ日本帝國海軍ノ夕  
メ拿捕セラレタルモノナリ

訴願ノ趣旨

前示訴願ノ目的物件ハ之ヲ解放スル旨ノ檢定ヲ求ム

訴願ノ理由

一 汽船江蘇號ハ英國ニ船籍ヲ有シ其登録船主ハ香港  
ノ玉山洋行 (ASQUITH & CO.) ニシテ民國二十九年四月二十二日  
ノルウエー國商人華綸洋行 (MILLER & CO.) ヲ經テ訴願  
人ガ右玉山洋行ヨリ買受ケタルモノナリ。(第一号証)  
一 賣買手續完了後訴願人ハ華綸洋行ヲ通シテ華商同  
益行トノ間ニ之ノ傭船賃貸契約ヲナシ、傭船者ハ訴

願人ニ何等ノ諒解モナク、浙江福建沿岸ノ航路ニ本船ヲ  
就航セシメ昨年三月温州ヨリ土產物ヲ積込ミ上海へ航行  
中、日本海軍ノ夕メ、定海島沖ニ於テ抑留サレタルモノナリ。  
右事件ニ関シテハ船主タル訴願人ハ何等開知セサル處ニ  
有之、誠ニ迷惑ヲ感シ居候

一 本件汽船ハ原船主ノ關係ヨリシテ現在ニ尚英國船籍ナル  
ガ右ハ歐洲戰爭中、所有權ノ移轉ハ英國ノ戰時法令ニヨ  
リ一切禁ゼラレ居リシタメ、中國人タル訴願人ニ買収サレタル  
後ト雖モ止ムナク引續キ英國船籍ノ儘ニテ英國旗ヲ掲ゲ且  
ソ船主ノ名義變更モ出来サルタメ、訴願人ヨリ情勢ノ許サル時ニ至ラ  
バ直チニ英國船籍ヲ取消シ中國國籍ニ恢復スルノ權利ヲ有ストノ  
聲明ニ對シ登録船主ヨリ同意ノ旨署名セルモノナリ。(第二号証)



一 如上ノ理由ニテ江蘇号ノ英國國籍ハ當今ノ間移轉不可能ナルガ故ニ訴願人ハ右船舶所有權利ヲ確保センガため上海ニ於ケル一般商取引ノ慣習ニ從ヒ登録船主トノ間ニ信託契約及其他關係契約ヲ締結セリ(第三号証)

一 本汽船ハ目下日本海軍ヨリ日支合辦中華輪船公司ニ經營ニ委託セラレ揚子江航行ニ從事致居候が幸ニテ貴所ノ御檢定ニヨリ事實上中國人タル訴願人ノ所有權認定ヲ受ケ解放セラレタル場合ハ上海海軍武官府ヲ通シ中華民國國籍ヲ取得ノ手續ヲ採リ大東亞共榮圈確立ニ協力致ス可キハ勿論御指示ニ遵ヒ從來通り中華輪船ノ委託トセララルモ異議無之候

一 尚本船釋放シヨリ訴願人ヨリ國民政府交通部ニ本船買入

マイコク

ノ經過ヲ申述ベ併セラ右釋放方援助ヲ願出タルトコロ同部ヨリ「本願ノ件承知セリ就而ハ外交部ヨリ友邦日本帝國ニ之ガ交渉ヲナスベシト」ノ受理回答アリタリ(第四号証)

以上ノ理由ナルニ因リ訴願ノ趣旨記載ノ如キ御檢定ヲ求ムルため本訴願ニ及ビタル次第ナリ

証據説明

第一号証(江蘇号買入書)ヲ以テ訴願人が江蘇号買入ノ事實ヲ証ス

第二号証(登録船主ヨリノ國籍恢復同意書)ヲ以テ訴願人が江蘇号買入後、英國々籍ヲ離脱シ中國々籍ヲ取得セントノ意思アリシ事實ヲ証ス

第三号証(登録船主發行ノ信託証書)ヲ以テ汽船江蘇号



訴願人、所有ニシテ所有名義人玉山洋行ハ單ナル登録船  
主名義人タルノ事實ヲ証ス。

第四号(國民政府交通部ヨリノ受理回答)ヲ以テ江蘇号ノ實  
際所有人ハ訴願人タルコトノ事實ヲ証ス。

附屬書類

- 一 訴願人、國籍並ニ代表者ノ資格證明書一通
- 一 訴外買賣契約人、國籍證明書 一通
- 一 訴願代理委任狀 一通
- 一 第一号乃至第四号証寫 各一通
- 一 第一号乃至第四号証寫 各一通
- 一 以上譯文 各一通

佐世保捕獲審檢所長官  
草野約一 殿

昭和十七年 六月二十日 右

牧 義 朝

マイヨウ

委任状

自分儀辯護士牧 義朝殿ヲ代理人ト定メ左ノ件  
ヲ委任ス

記

一 佐世保捕獲審檢所ニ對シ舉行所有ニ係ル江蘇號  
ノ解放訴願ニ関スル一切ノ行為

以上

昭和十七年六月二十日

上海市輪船業同業公會

證明書

茲證明江蘇輪船(西文名 S/S 'KONG-SO' 載重七八九噸)為上海華商永亨輪船行於民國二十九年四月間以該行股東董兆榮君(西文名 C. K. TUNG)出面由上海華綸洋行經手向香港玉山洋行所購入執有買賣契約為證永亨輪船行成立於民國二十三年六月係純粹華商合夥營業性質代表人為顧宗瑞君(年五十七歲)浙江省鎮海縣人查係實情合予證明須至證明書者

上海市輪船業同業公會

中華民國

三十一年

六月

八日

(本號紙限公事使用)

永亨輪船行書東

顧宗瑞



Handwritten Japanese text, likely a certificate or official document, written in vertical columns. The text is somewhat faded and difficult to read in detail.

Handwritten text, possibly a date or reference number, located at the top of the right page.

証明書(訴願人、国籍地ニ代表者、資格証明書)

汽船「江蘇号」(美名 KONG-SO)

噸数七八九トン

右本船ハ上海華商永亨輪船行ガ民國二十九年四月同行、株主  
 董兆榮君(美名 C. Y. Tong)ガ代理トシテ上海華倫洋行、仲介ニ  
 テ香港玉山洋行ヨリ買入レタルトハ買賣契ヨリテ証明得永亨  
 輪船行ハ民國二十二年六月ノ成立ニシテ華商ノ匿名組合組織トス  
 代表者ハ顧宗瑞氏(浙江省鎮海縣ノ人、年五十七才)ナリ  
 右事實タルコトヲ証ス

三十一年六月八日

上海市輪船業同業公會

手字挿入  
 在案并



原本不良

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE \_\_\_\_\_

上海四川路六七三號  
牧義朝法律事務所  
電話一七二八九番

訴外賣買契的人董浩雲 / 國籍證明書  
C.Y. TUNG

紅  
義  
朝



上海法 身份	務處 第二五六號	一 此證係對政府 交用如有轉行 者即行失效
-----------	-------------	--------------------------------

右譯文也

紅  
義  
朝



(十二行)



原本不良

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE \_\_\_\_\_

上海四川路六七三號  
牧義朝法律事務所  
電話一七八九番

訴外賣買契約人董浩雲  
C. Y. TUNG  
國籍證明書

牧義朝



一九四二年六月一日

本函七歲之兒童  
取得此證  
如送軍官人  
此證時應即呈

右譯文也

董浩雲



(十二行)

原本不良

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

上海四川路六七三號  
牧義朝法律事務所  
電話一七八九番

訴外賣買契約人董浩雲  
C. Y. TUNG  
國籍證明書

紅美新

右譯文也

紅美新

5183  
4

(十二行)

上海四川路六七九號  
牧義朝法律事務所

第一號証  
右正寫候也

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

第一號証

DATE

O WAW

原本不良

TEL. 17289

DATE

上海四川路六七九號  
牧義朝法律事務所

右譯文也

永亨輪船行  
Yung Heng Steam Navigation Company, Limited.

SHIP-OWNERS  
AGENTS & BROKERS  
No. 1 FRENCH BUND

TEL. 31957  
37877  
CABLE ADDRESS No. 6021  
S. 0778  
A.I.C. 5th & 6th Edition  
CODES WITH COMPLETE PHRASES

REF.

Shanghai, 1st Dist., 15/40

Messrs. Wallis & Co.,  
Shanghai.

Dear

Re: Purchase of "Songze"

On behalf of the undersigned responsible party, I beg to advise you having purchased the s.s. "Songze" on the following terms and conditions:

1. Price: National currency (Shanghai Dollars) Six hundred thousand (Chinese Ch. 500,000.00) paid in advance.

Terms: As she lies, but subject to charter party.

Delivery: To be made at Shanghai, and the vessel has been registered with the relevant authorities.

4. Payment: 7.5% of the purchase price to be paid and balance to be payable by instalments within two months after delivery.

5. Transfer: Sellers agree to transfer the vessel to any person or persons to be named by the purchaser, but to retain the vessel should the purchaser prefer to charter it. Should the vessel be registered, the same shall be registered at an annual fee of 100,000.00.

As arranged, we enclose herewith our cheque for 100,000.00 as deposit-money which shall be used as purchase-money on taking delivery, and would thank you to acknowledge receipt of same.

Kindly confirm the purchase and signify your agreement to the foregoing by signing duplicate of this letter hereunder.

*Buyers to take over Balance 100,000.00 fully of charter party to Luno Yeh Shipping Co. & Shao S. S.*

confirmed and agreed by:-

*W. Ireland*

永亨輪船有限公司  
C. Y. YOUNG

永亨輪船有限公司

原本不良

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

上海  
法界  
四川路  
673號  
馬基  
律師  
事務所

右件船隻均  
係「江蘇」  
號  
沈  
船

昭和十五年四月二十一日

董浩雲 (C. Y. Tung)

譯文

第一號件

拜啓

華綸洋行 (Wallein & Co.) 御中

一 汽船「江蘇」ノ買入ニ関スル件

下記條件ノ下ニ貴行ヨリ汽船「江蘇」ヲ買入レルコトヲ承認致候

一 價格 法幣(上海幣)五十萬元也

二 條件 現状ノマ、但シ船底ノ検査ヲ受クベシ

三 受渡 検査員ガ修理完成ヲ認メタル後直チニ上海ニ於テ受渡ヲナス

四 支拂 受渡當日先ヅ全額ノ七割即チ三十五萬元ヲ支拂 殘金ハ受渡

後ニヶ月内ニ支拂ヲモトス

五 名義書換 貴主ハ買主ノ希望通りニ本船ノ名義書換ヲナス但シ其儘



原本不良

DR. MAKI LAW OFFICE  
TEL. 47389  
673 SECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

昭和十五年四月二十一日

董浩雲 (C. Y. Tang)

譯文

華倫洋行 (Wallace & Co.) 街中

一汽船「江蘇号」ヲ買入ニ関スル件

美國旗ヲ懸ルコト商買主カ現在ノ登録状態ヲ繼續セント欲スル  
トキハ毎年英貨二百ポンドノ登録費ヲ支拂フベシ  
依而茲ニ船  
貨二千ポンドノ取手ヲ以テ  
分預金  
トシテ  
ノ節ハ代金ノ一部ニ充當致度候

you pass the exit pur of app to the be sha ho

格美

10

上海四川路六七  
牧義朝法律事務所  
電話一七二八九番

第二號証  
右正寫候也

朝

共員除  
人

右正寫候也  
朝



原本不良

第二號証  
譯文

11

貴社トナシキニイズマリタイムトラスト会社ト、何ノ信託契約ノ第一條ニヨレバ  
但し本船ハ英領海ヲ掲ケルベシトアルニテ、條項ハ賣買ニ際シテ戰時  
法令存在スルニテ直ニ適用サレ、即チ英國登録ノ汽船ハ英國政府貿易局  
ノ正式許可ヲ得ズレバ、非サレバ讓渡スルヲ得ズトアル如ク讓渡ハ非常ニ困難  
ナルモ本船ガ永遠ニ英國ニ登録スル義務ヲ有スル意味ニテハ無ニ候依  
リ、其會費者双方ハ英國戰時法令ノ解除又ハ費用ヲク容易ニ許  
可ガ下リル場合ハ契約者ノ何レニテモ他方ニ通知シテ本船ヲ英國登

昭和十五年九月十四日

上海航運信託公司 (Chinese Maritime Trust, Ltd.)

董培雲 (C. Y. Tung)

香港亞細亞洋行 (Asiatic Company, Hongkong)

拜啓

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SIECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

非  
其  
保  
証  
書  
第  
二  
號  
証

右  
列  
諸  
條  
第  
二  
號  
証

本  
船  
登  
陸  
證  
書



原本不良

第一號  
單文

五、改書

賣主ハ買主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

四、支辨

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

三、支辨

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

二、支辨

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

一、支辨

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

拜啟

一、支辨「五」トス、買主ニ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

華商銀行 (Wanlian & Co.) 謹啟

華商銀行 (C. N. Land)

西曆一千九百零四年四月二十一日

支辨文

華商銀行 (Wanlian & Co.)

本承辦人

華商銀行

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

張具

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス

買主ハ賣主ニ、本館ノ改書ヲ示シ、其對  
號ニテ、由ニ支辨「五」トス



10

上海四川路六七三號  
牧義朝法律事務所  
電話一七二八九番

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE \_\_\_\_\_

第二號証

第二號証  
右正寫候也

牧義朝



原本不良

何辛	分預	依而	美國旗ヲ懸ルコト尚買主が現在ノ登録狀態ヲ繼續セント欲スル トキハ毎年美貨二百ポンドノ登録費ヲ支拂フベシ
			貨二千ポンドノ故キヲ以テ同ノ以同御查收被下度尚右ハ當 節ハ代金ノ一部ニ充當致度候
			右被以下度候
			敬具
			度ヲ受テ同蓋行ニ支

Your attention is directed to the fact that the purchase of other securities to be kept in the name of the Dr. Makie

For Hongkong

(二行)

上海航運信託公司  
第 二 號 契 約

右 契 約 係 爲 中 國 航 運 信 託 公 司  
第 二 號 契 約

原本不良

DR. MAKI LA

TEL. 17289

673 SECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

昭和十五年九月十四日

上海航運信託公司 (Chinese Maritime Trust, Ltd.)

董培基 (C. Y. Tung)

香港五洲洋行 (Asquith Company, Hongkong)

拜啓

譯文

第二號 証

11

貴社ト于茲ニイースワリタイムトラスト会社ト、同ノ信託契約ノ第一條ニヨレバ  
 但し本條ハ英國艦ヲ掲ゲルベシトアルモノ、條項ハ賣買ニ際シテ戰時  
 法令存否等ニ依リテ適用サレ、且チ英國登録ノ汽船ハ英國政府貿易局  
 ノ正式許認可ヲ得ザレバ讓渡スルヲ得ズトナル如ク讓渡ハ非常ニ困難  
 ナルモノニシテガ永遠ニ英國ニ登録スル義務ヲ有スル意味ニテハ無三候依  
 ツテ契約當事者双方ハ英國戰時法令ノ解除又ハ費用ノタカ容易ニ許  
 可ガ下ル場合ハ契約者ノ何レニテモ他方ニ通知シテ本船ヲ英國登













原本不良

日本書福本ニ附録ス

可也トドクハ聯合ハ興成者一附ニテ出テニ直味ト本譜ニ美國全  
 ヲテ興成當事者ニ長ハ美國輝視於本一精利又ハ費用トニ容易ニ指  
 ナル本譜ハ亦對ニ美國ニ登録スル海路ト前スル意者ニテハ無三利於  
 一五六折トニモ非サレシ難知スルハ對シテハ亦大難知ハ非常ニ困難  
 利合者トシテ直用サレバ間チ美國登録ノ利權ハ美國此亦貿易同  
 等ノ本路ハ美國難クモ難クシテ「イマ」トテ「新」ハ賣買ニ對シテ海路  
 賣買トキヤトニスワリヤトスルハ合球ト一同一計論果成ハ一利ニモレハ  
 難知

第二號誌

英文

香港正山新林 (Admiral Commodore, Kowloon)

董振雲 (C.Y. Lung)

上海華界新華公司 (Chinese Maritime Trust, Ltd.)

昭和十五年六月十四日

第三號誌

本紙

本紙

右正寫候也

新報









原本不良

合ハ現状ハ受託人名義ニシテ  
 受託者ハ該船ハ全部ノ管理權ヲ受取リ一九四〇年五月十日ヨリ該船ヲ受託  
 者ニ引渡シタリ。受託者ハ該船ノ名義人ヲ受託者トシテ該船中ニ該船ニ  
 對シテ完全且ト排他ノ使用權ヲ有ス。受託者ハ該船中ニ該船ニ  
 高受託者ハ其ノ繼承人ヲ含メテ如キ宣言ヲ為ス。受託者ハ  
 一受託者ハ汽船、汽機、燃料、設備、装置、配置ヲ保有シ且ツ受  
 託者ハ所有權及利益ヲ保護スルニ一切ノ必要ノ行為ヲ為ス。受託者  
 一受託者ハ其全カク該船ノ一切ノ推定ノ確保ニハシテ若シ必要ノ場合  
 一該船ノ利益ノ保全ハ司法又ハ外交當局ニ報告スルコトヲ要ス。受託者  
 一受託者ハ何時モ其ノ受託者ノ請求アリ次第ニ該船ヲ他ニ譲渡スルコトヲ得  
 更ニ受託者ハ其繼承人ノ含メテ如キ宣言ヲ為ス。受託者ハ該船中ニ該船ニ  
 一受託者ハ受託者ハ其職務ヲ履行スルニ一切ノ費用ヲ隨時負担スヘシ

(十二行)

二) 受託者ハ該船ヲ行期間中受託者ノ責任ニシテ之ヲ行ヘシ。  
 高受託者双方ハ次ノ如キコトニ同意ス  
 一) 本証書ノ内容及登録ハ英國政府ノ航運規定及公正ナル原則ノ下ニ隨時訂  
 正スルコト若シ法律的紛糾在生スル場合ハ英國領事ノ裁量ニ便シヘシ。  
 二) 双方ハ本証書ノ事務上或ハ法律上ノ見解ヲ相違シ来ル時ハ仲裁會議ニ根  
 拠シテ之ヲ解決スヘシ。仲裁會議ニ是レ利益關係ナキ公証人ニシテ俱々  
 双方ノ當事者各一人推選シ残り一名ハ公証人ハ両公証人が両會前ニ協議  
 シテ推挙スヘシ。如何ナル紛糾ハ仲裁會議ニ於テ三人中何レカ二人ノ公証人  
 裁定ニ依リテ解決シテ裁量權アリ。判決ハ之ニ依リテ執行スルコトヲ得。  
 右承認ス

當事者 青島五洲洋行

NORRIS J. ASKWITH

NOV 12 7 42 AM 1111  
- 1111 - 1111 - 1111 -

和蘭物 和蘭用又紙

和蘭物  
 一 坡所の... 紙... 米...  
 二 荷物... 米...  
 三 和蘭物... 米...  
 四 荷物... 米...  
 五 荷物... 米...  
 六 荷物... 米...  
 七 荷物... 米...  
 八 荷物... 米...  
 九 荷物... 米...  
 十 荷物... 米...  
 十一 荷物... 米...  
 十二 荷物... 米...  
 十三 荷物... 米...  
 十四 荷物... 米...  
 十五 荷物... 米...  
 十六 荷物... 米...  
 十七 荷物... 米...  
 十八 荷物... 米...  
 十九 荷物... 米...  
 二十 荷物... 米...

(十一世)

原本不良

AW OFFICE

TEL 1724

S. Y. LUNG  
和蘭物

和蘭物  
 一 坡所の... 紙... 米...  
 二 荷物... 米...  
 三 和蘭物... 米...  
 四 荷物... 米...  
 五 荷物... 米...  
 六 荷物... 米...  
 七 荷物... 米...  
 八 荷物... 米...  
 九 荷物... 米...  
 十 荷物... 米...  
 十一 荷物... 米...  
 十二 荷物... 米...  
 十三 荷物... 米...  
 十四 荷物... 米...  
 十五 荷物... 米...  
 十六 荷物... 米...  
 十七 荷物... 米...  
 十八 荷物... 米...  
 十九 荷物... 米...  
 二十 荷物... 米...

S. Y. LUNG  
和蘭物

S. Y. LUNG  
和蘭物

和蘭物 (MATTEN & CO)

和蘭物



15  
重 牧 上  
話 義 海  
一 朝 四  
七 法 川  
二 律 路  
八 事 六  
九 務 七  
番 所 三  
號

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17289

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE \_\_\_\_\_

第  
四  
號  
証

原本不良

輪船  
十月  
手渡  
全一

前受送者及當方代理人

華編洋行 (WALLEN & CO)

WALLEN & CO

員以代管、永年輪船行員余二

洗也、所有權則、一九四〇年五月

ハル信託託書、託載、運、承

ING

(十二折)

第  
四  
號  
証  
右  
正  
寫  
候  
也

WALLEN & CO

上海  
法界  
英大馬路  
第...號

DR. MAKI LAW OFFICE

TEL. 17288

673 SZECHUEN ROAD, SHANGHAI

DATE

大正...年...月...日

原本不良

6

譯文

第四号証

一、拿捕船釋放願ニ関スル件

願人顧宗瑞ノ買入レタル英國籍汽船江蘇號ガ美國戰時  
法令ニヨリ國籍變更出来ズルレガタメニ日本海軍ノ拿捕スルところ  
トナリ之ガ釋放ニ関スル願ノ件知悉セリ依而本件ハ外交部ヨリ友  
邦ト交渉スヘシ又右添付証據物件ノ寫尚ニ通提出サレタシ

民國三十一年六月十二日

交通部長 丁默軒

右譯文也





受領書

一 英國汽船コンソ号捕獲事件ニ對スル 訴願事件  
ノ 訴願書ニ添付シアル 証第一号乃至第三号証ノ  
各原本

右ハ昭和十八年一月十四日 前記 訴願事件ノ 訴願  
代理人 牧義朝ヨリ 右 訴願事件ノ 口頭室の問ニ  
際シ 提出スルキ 証據 原本トシテ 送付ラセケタ  
ルヲ以テ之ヲ受領ス

昭和十八年一月十四日

佐世保捕獲審檢部

書記

稲垣

鐵夫



(十二行)

原本不良

長官

擔任評定官

通知書

汽船コンソ  
汽船江ノ島

捕獲事件ニ付口頭審問期日

ヲ昭和十八年三月十四日午前九時ト定メ

タルニ依リ此段及通知候

昭和十八年二月十三日

佐世保捕獲審檢所

首席 長官 草野 豹一郎

檢査官 中野 宗 義 殿  
代表者 義 朝  
代理人 辨 茂 士 牧  
輪船行 (各通) (即日送付)

外野人辨黃士如 義障  
 外野人辨黃士如 義障  
 中華元國辨黃士如 義障  
 長官 草理 一 順

十八二十三

十八二十四 前

英研(三)簿(飛)

英研(三)簿(飛)

審問調書

英國汽船コンソ號 捕獲事件ニ付昭和十八年

三月十五日 佐世保捕獲審檢所ニ於テ

首席(長官) 草野豹一郎

評定官 稲田 毅香

評定官 宮内 乾

評定官 桑原 春雄

評定官 萬年 直矢

檢察官 中村 盛夫

書記 黒田 幸正

列席 上審問ヲ開ク

訴願人 及自願代理人各一名 席

佐世保捕獲審檢所



首席――

訴願人關席、決審問リ為ス旨  
告カスリ。

松奈山官

首席――

本件船舶敵船ナルコト明タル因リ  
捕獲トストノ松奈相成ルベキモノト思  
料スル旨意見ヲ陳述シタリ

本件記録中、

一 供述書

一 船舶拿捕ニ関スル調書

一 エッチ、アール、エドモンスン 及 顧宗

一 在位仍持獲審問

第十號ノ一ノA 日本標準規格B列四號

端ニ為スル各社取書

一 朗讀也且録書中、第一號乃

一 玉一之號、リ同

訴願人提出ノ疏第一号ニ號附リ  
列席評定官ト共ニ本件記録中  
ノ寫及其譯文ト對照調査シ  
且之ヲ松奈山官ニ示タリ

松奈山官

他ニ意見見ナシト陳述シタリ

首席――

審問ノ終結も明及ナシ、九時松  
定リ宣告スル旨告カスリ



予同日所於  
佐世保捕獲審檢所

馬田幸



佐世保捕獲審檢所長官

馬田幸



檢定宣告調書

英國汽船コンソ號 捕獲事件ニ付昭和十八年

三月十七日午九時 佐世保捕獲審檢所ニ

於テ

首席(長官)

草野 昭一 郎

評定官

稲田 毅香

評定官

宮内 乾

評定官

桑原 春雄

評定官

萬年 直矢

檢察官

中村 盛夫

書記

馬田 幸一 心

列席

佐世保捕獲審檢所

佐世保捕獲審檢所

訴願人及訴願代理人の何れも出席

首席の檢定ヲ宣告シタリ

前同日同所ニ於テ

佐世保捕獲審檢所首席(長官) 黒田幸正

佐世保捕獲審檢所書記 黒田幸正



第十號ノ二 日本標準規格B列四號

第四一八號

報告書

本件檢定書謄本ハ昭和十八年三月二十日當廳檢察官ニ送付シタリ

昭和十八年三月二十日

佐世保捕獲審檢所書記 黒田幸正



前記

佐捕乙第三六四號

英國汽船コンソ

右ハ別紙檢定書ノ通捕獲ト檢定相成確定致候條貫應ニ於テ相當海軍  
官衙ニ執行トシテ引渡相煩度捕獲審檢令第三十條ニ依リ此段及囑託  
候  
追而引渡ノ上ハ受領者ヨリ別紙受領書ヲ徴シ回送方御取計相成度  
候

昭和十八年四月八日

佐世保捕獲審檢所  
檢察官

佐世保鎮守府司令長官 南雲忠一 殿

(事件第 四一八 號)

大正九年五月十日

官報  
第一〇一八號

陸軍省  
陸軍大臣 大角 素直

陸軍省  
陸軍大臣 大角 素直  
陸軍省  
陸軍大臣 大角 素直

陸軍省  
陸軍大臣 大角 素直

第一〇一八號

本行ニ付昭和十八年五月十日佐賀乙第四三五號ヲ以テ内閣印  
刷局官報部官報係ニ檢定並ニ該檢定ハ昭和十八年四月十日條  
定シタル旨攝政方囑託ヲ爲シタリ

昭和十八年五月十日

佐世保補綴所

昭和十八年五月十八日官報掲載



本件海軍事件ニ付海軍大臣ノ收義状ヲ  
提出シ左記ニ示ス。昭和十九年一月十八日  
代理ノ返還ニ付（書印印使ニ付）

記

- 一、證第一師原本（汽船江蘇郵船會社上海支店原本）
- 二、證第二師原本（上海航運信託公司、董浩雲ノ香港支店原本）
- 三、證第三師原本（信託信託上海支店原本）

本件ニ付海軍大臣ノ收義状



英皇汽船コンソル社及其ノ載貨

右捕獲事件檢定確定ノ上執行トシテ引渡ニ付檢定書ノ謄本ト共ニ受領致候

昭和十八年四月八日

海軍省兵備局長保科善四郎

佐世保捕獲審檢所  
檢察官 徳永榮吉 殿



受領書

(事件第四一八號)

佐世保捕獲審檢所

蘇州府知府張善四頃

十月十八日

英商... 及其... 處...

(一)

蘇州府知府張善四

新領記錄中ノ新領人提出原本還付申請書  
 上海佛租界外灘一號20  
 新領人 永亨輪船行  
 上海元佛租界呂班路華南坊九号  
 右代表者 中國人 顧宗瑞  
 上海四川路三六号同文大橋坊一七  
 右新領代理人 朱藝 牧 義朝  
 右新領人カ江蘇州(英籍)ノ新領事件ニ関  
 ン提出シタル原本及当地銀行其他ノ關係ヨリ必要ニ  
 付キ新領記錄中ヨリ還付相成度此致及申請  
 候也

昭和十八年九月十三日

上海四川路三四六號地陸大樓六階六一七室  
 法學士 牧 義朝 律師 法學事務所 所用 箋





辨護士

電話一七二八九番一〇八四六番

右

上海四川路三四六號同文大樓一七號

律師事務所

電話一七二八九一〇八四六

林明  
阿明  
義朝

佐在保捕獲審檢所

御中

DR. Y. MAKI-LAW OFFICE  
LIZA BUILDING  
OFFICE 346 SZECHUEN ROAD  
SHANGHAI.  
TEL. 17289

檢定書、抄本交付請求書

上海威海衛路一二一弄一四號

抗議申立人 林渭記(阿明師)布

林 阿明

上海四川路三四六號同文大樓六七號室

右代理人 年整 牧 義朝

事件番號

自第(四七〇)号

姓名

上海海關登錄第(八三九)号 沈解男 全第(八)号

沈解男

昭和十八年一月十六日佐在保捕獲審檢所ニ於テ表  
記事件宣告ニ對シ今年一月三十一日 抗議申立ヲ爲シ先  
ニ付テ右抗議申立ニ對シ 檢定ノ主文(理由ヲ除ク)抄

法學士

文

上海四川路三四六號同文大樓六層六一七室  
表明律師事務所 事務所用處

沈解男

沈解男

電話一七二八九番・一〇八四六番

本交付相成度請求候也

昭和十八年九月十三日

右

上海四川路三四六號同文大樓第一五號  
律師 牧義朝法律事務所  
電話一七二八九一〇八四六

牧義朝



高等捕殺審檢所

御中

DR. Y. MAKI-LAW OFFICE  
LITZ BUILDING  
OFFICE 346 SICHUAN ROAD  
SHANGHAI.  
TEL. 17289

擔任評定官

決取 昭和十九年一月十七日 發送

昭和十九年一月十八日 佐捕日記第三一號

長官

理事官

佐世保捕獲審檢所

辯護士 牧義朝 殿

汽船コンソ 辨ニ付スル 訴願事件ニ付 提出相成候左記書類  
(江蘇蘇) (訴訟代理人トシテ貴殿ヨリ)

還付致小條受取、上ハ至名領收證送付相成度小

記

一 證第一部原本 (汽船江蘇辨ノ要入ニ関スル件ト詳セル書状ノ原本)

二 證第二部原本 (上海航運信託公司、董浩雲ヨリ香港玉山洋行宛)

原本不鮮明

三、證第一號ノ原本信託送付書ト譯セル書類ノ原本  
以上

佐捕乙第三一號

昭和十九年一月十八日

佐世保捕獲審檢

辯護士 牧 義 朝 殿



汽船(江蘇)ソ號ニ對スル訴願事件ニ付訴願代理人トシテ貴殿ヨリ提出  
相成候左記書類送付致候條受領ノ上ハ至急領收證送付相成度候

記

一、證第一號原本(「汽船江蘇號ノ買入ニ關スル件」ト譯セル書類  
ノ原本)

二、證第二號原本(上海航運信託公司、董浩雲ヨリ香港玉山洋行宛



背面ノ原本)

三、證第三號原本(「信託證書」ト譯セル書類ノ原本)

以上

上海市四川路三四六號  
同文大樓六一五  
辯護士

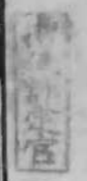
牧義朝殿

書留

佐藤の第三三三三番



長官



中華民國卅三年五月九日

長崎控訴院内

捕獲審檢所 御中

汽船江蘇號關係書類返還請求ノ件

上海舊佛租界  
永亨輪船行  
代表人 願 宗 瑞



拜啓 陳者頭記ノ件ニ關シ先ニ弊訴願代理人辯護士牧義朝氏ヨリ貴所ニ對シ請求手續中ノ處其後牧辯護士突然上海ヲ立退キ音信不通ノタメ今回直接拙者ヨリ更メテ別紙記載江蘇號關係書類御返還方御請求申上候

何卒事情御賢察被下御聽許被成下度此段奉願候也 敬具  
尙重要書類ニツキ乍御手致書留郵便ニテ前記宛名通り御送付相願度  
右郵送料トシテ郵便切手五拾圓也同封仕候間御查收被成下度候



書面ノ原本

三設第三號原本（「信託證書」ト譯セル誓類ノ原本）

以上

上海市四川路三四六號  
 同文大樓六一五  
 牧義朝殿 辯護士

書留

佐持



長官  
 郵政省  
 長官

中華民國三十三年九月九日

長崎支店

捕獲事務所

永亨輪船行書東

上海郵船行  
 代表人

江蘇蘇州府...

長官  
 郵政省  
 長官

長崎支店  
 捕獲事務所

中華民國三十三年九月九日

長崎支店  
 捕獲事務所

上海郵船行  
 代表人

永亨輪船行書東

江蘇蘇州府...

長官  
 郵政省  
 長官

書面ノ原本

三證第三號原本（「信託證書」ト稱セル書類ノ原本）

以上



長崎控訴院  
佐世保捕獲審檢所

長崎長形式號（司法省用紙）

長42

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類

上海新報社  
代表人 顧 宗 瑤

永亨輪船行書東

上海新報社  
代表人 顧 宗 瑤

汽船運送機關運送書類ノ件

啓者 茲有頭記ノ件ニ關シテ、先ニ弊社代理人韓漢士君長崎氏ヨリ長崎  
府佐世保捕獲所ニ其收據書七突然上海ヲ立退キ行方不詳ノ事  
今日直接捕獲日ヨリ退ノテ調紙ニ載ル事號係書類即送經方調紙事申上  
聞事等情實錄以下ニ總評被下度此段奉補被  
前重安君類ニテ事作手取書留便ニテ前記名通リ御返打相可度  
首重安君類ニテ事作手取書留便ニテ前記名通リ御返打相可度

[D-156x]

### 無投遞函件批條

(依照情形分別定)

- 此件依照左列圈定情形退回原寄局
- (一) 原址查無其人
  - (二) 遷移新址不明
  - (三) 原書地址不明
  - (四) 招領逾期未領
  - (五) 該校關閉歇業
  - (六) 死亡無人代收
  - (七) 收件人拒收
  - (八) 收件人拒收



投遞局日期



原寄局無法退回寄主之理由

(五) (二)

(六) (三)

(七) (四)

(八) (四)

原寄局日期



姓名  
姓名  
姓名

90,000,000/13. 211. 29

佐々木保雄様宛後殿



長崎郵便局

此ノ郵便物ハ名宛人ニ配達シ能ハザル  
趣ヲ以テ名宛國ヨリ返送越ニ付還付候也

### 注意

所持字號按據法

神内君及さまは、  
此ノ郵便物ハ名宛人ニ配達シ能ハザル  
趣ヲ以テ名宛國ヨリ返送越ニ付還付候也

AIR S. O. 13  
No. 11335

行船輪亨永  
YUNG HENG S. N. CO., LTD.  
2 QUAI DE FRANCE  
SHANGHAI.

捕獲審檢所 御中

長崎控訴院内

日本長崎

[D-158x]

### 無投遞函件批條 (依照情形分別規定)

- 此件依照左列圈定情形退回原寄局
- (一) 原址查無其人
  - (二) 遷移新址不明
  - (三) 原址地址不明
  - (四) 招領逾期未領
  - (五) 該校關閉歇業
  - (六) 死亡無人代收
  - (七) 收件人拒收
  - (八) 收件人拒收



原寄局無法退回寄主之理由

(五) (一)  
(六) (二)  
(七) (三)  
(八) (四)

姓名	姓名	原寄局

90,800,000/13. xii. 39

長崎郵便局



長崎郵便局

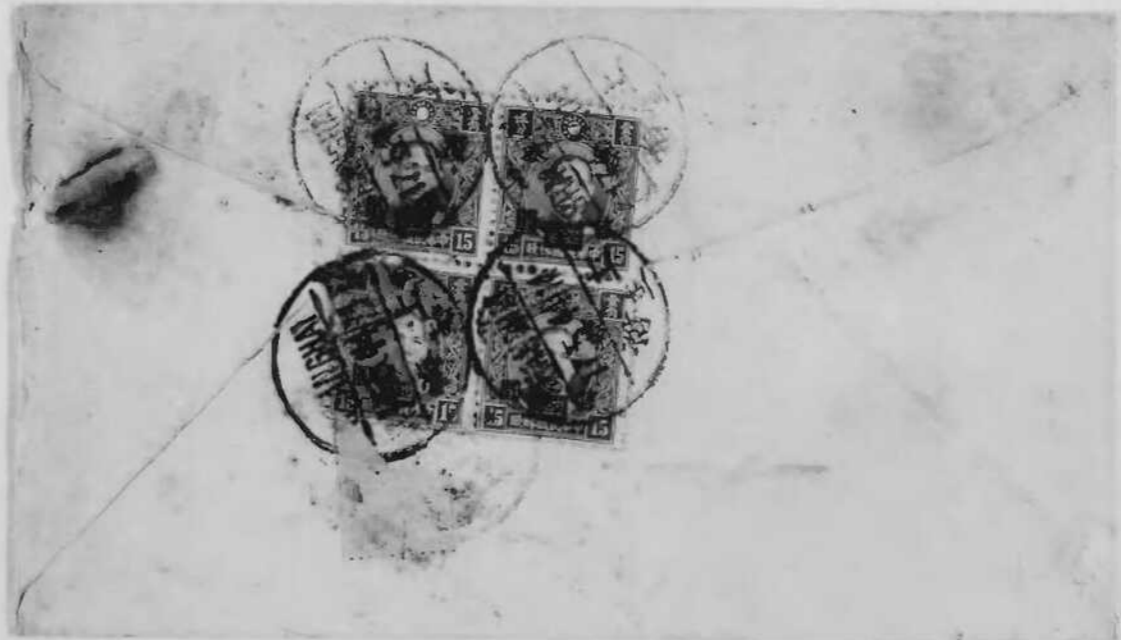
此ノ郵便物ハ名宛人ニ配達シ能ハサル  
趣ヲ以テ名宛國ヨリ返送越ニ付還付候也

### 注意

原寄局無法退回

障内及至ニ此方アリカナル  
此ノ郵便物ハ名宛人ニ配達シ能ハサル  
趣ヲ以テ名宛國ヨリ返送越ニ付還付候也

AIR S. O. 13  
No. 11335





特殊郵便物受領証

引受番號	重量	郵便料	受取人の氏名	摘要
639	21g		宗瑞殿	
(差出人の居所及氏名)				
松本阿波守南條殿				

此の受領証は損害賠償の請求をなすとき其他種々の場合に必要でありますから大切に御保存下さい

年 月 日引受

郵便局

三十日

世保捕獲事務所

宗瑞殿

遺ノ件

訴願事件ニ付養ニ訴願代理人辯護士牧義朝ヨリ  
アリタルニ依リ昭和十九年一月十八日右辯護士

多量送シタル處所在不明ノ由ニテ返戻アリタルモ貴殿ノ請求ニ依リ更  
ニ送付致候條受領ノ上ハ別紙領收證ニ年月日ヲ記入シ署名捺印ノ上至

長官



長官

長官

長官

控

派

一 信託契約  
一 委託人函  
一 傭船契約  
一 買賣遺件

別紙

以上

長官の印  
 長官の印  
 長官の印  
 長官の印  
 長官の印

別紙

- 一 信託契約
- 一 委託人函
- 一 僱船契約
- 一 買置證件

以上

長官



長官の印

長官



佐捕乙第二四六號

昭和十九年五月三十日

佐世保捕獲書檢所

控

永亨輪船行

代表人 顧 宗 瑞 殿

書類返還ノ件

汽船「江蘇」號ニ對スル訴願事件ニ付義ニ訴願代理人辯護士牧義朝ヨリ  
 左記書類ノ返還方請求アリタルニ依リ昭和十九年一月十八日右辯護士  
 宛郵送シタル處所在不明ノ由ニテ返戻アリタルモ貴殿ノ請求ニ依リ更  
 ニ送付致候條受領ノ上ハ別紙領收證ニ年月日ヲ記入シ署名捺印ノ上至

急送付相成度候

追テ牧辯護士ヨリ提出アリタル書類ハ左記以外ニハ無之ニ付然様御承知相成度候

記

一、證第一號原本（「汽船江蘇號ノ買入ニ關スル件」ト譯セル書類ノ原本）

二、證第二號原本（上海航運信託公司、董浩雲ヨリ香港玉山洋行宛書面ノ原本）

三、證第三號原本（「信託證書」ト譯セル書類ノ原本）

以上

別紙

領收證

汽船コンソ號ニ對スル訴訟事件ニ付訴訟代理人辯護士牧義朝ヨリ提出シタル左記書類拙者ノ請求ニ依リ返還成相成本日正ニ受領仕候也

年 月 日

上海舊佛界外灘一號

水亨輪船行

代表人

佐世保捕獲審檢所御中

記

一、證第一號原本（「汽船江蘇號ノ買入ニ關スル件」ト譯セル書類ノ原本）

二、證第二號原本（上海航運信託公司、董浩雲ヨリ香港玉山洋行宛書類ノ原本）

三、證第三號原本（「信託證書」ト譯セル書類ノ原本）

長官

別紙

領收證

汽船コンソ (江蘇) 號ニ對スル 訴願事件ニ付 訴願代理人辯護士牧義朝ヨリ提出シタル左記書類拙者ノ請求ニ依リ返還成相成本日正ニ受領仕候也  
民國三十三年七月十七日

上海舊佛界外灘一號

永亨輪船行

代表人

石宗瑞

佐世保捕獲審檢所御中

記

- 一、證第一號原本 (「汽船江蘇號ノ買入ニ關スル件」ト譯セル書類ノ原本)
- 二、證第二號原本 (上海航運信託公司、董浩雲ヨリ香港玉山洋行宛書面ノ原本)
- 三、證第三號原本 (「信託證書」ト譯セル書類ノ原本)

佐世保捕獲審檢所



S.O. 13  
R No. 12536

[D-845]

郵政 中華

回 收 件

第一號 一件封面寫明寄  
(應由寄件人填寫收件人姓名住址)

日本長崎市長崎郵便局  
佐世保捕獲所寄當檢所

業經妥為投遞由收件人在本回執  
上簽名蓋章作為投到之據

此處請收件人簽名蓋章並註明收到日期

中華民國 年 月 日 妥收

- 一 第一號 鳳本
- 二 第二號 鳳本
- 三 第三號 鳳本
- 四 第四號 鳳本
- 五 第五號 鳳本

此世財賦對審餘視暗中

外委人

本亭紳商

土新舊刑果代編一號

平 日

式請書願出香、精求二對、茲茲認出本日五二受贈廿幾出  
片(五種) 號二樓八八相願事升二付相願升照人繼繼士對幾障日幾出



R S. O. 13  
No. 12536

日本長崎市

長崎信託院

八世保捕獲文書檢

永 承 船 輪 行  
YUNG HENG S. N. CO., LTD.  
2 QUAI DE FRANCE  
SHANGHAI

大正  
七年  
十月

- 三 選 集 三 號 原 本 (「新 選 集」イ 類 々 々 書 籍 入 原 本)
- 二 選 集 二 號 原 本 (土 新 選 集 刊 行 公 同 董 事 選 集 日 香 恭 王 山 洋 行 販 賣 入 原 本)
- 一 選 集 一 號 原 本 (「新 選 集」イ 類 々 々 書 籍 入 原 本)

五

世 界 新 選 集 餘 冊 中

介 表 人

水 亨 齋 謹 啓

上 新 選 集 界 外 類 一 號

平 日

此 式 印 書 籍 販 賣 入 補 求 二 冊 日 五 二 受 贈 出 給 出  
此 式 印 書 籍 販 賣 入 補 求 二 冊 日 五 二 受 贈 出 給 出  
此 式 印 書 籍 販 賣 入 補 求 二 冊 日 五 二 受 贈 出 給 出

贈 送 冊